

ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ

УДК 821.111“1929”

doi 10.17072/2037-6681-2017-3-80-87

«СВОЯ КОМНАТА» (1929) ВИРДЖИНИИ ВУЛФ: ПРОСТРАНСТВЕННАЯ МЕТАФОРА В ИСТОРИКО- КУЛЬТУРНОМ И ГЕНДЕРНОМ ПРОЧТЕНИИ

Марина Сергеевна Бережная

аспирант кафедры теории и истории литературы

Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации

Южный федеральный университет

344006, г. Ростов-на-Дону, пер. Университетский, 93. m.beregnaya@me.com

SPIN-код: 8578-5974

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-0050-7648>

ResearcherID: K-4707-2017

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Бережная М. С. «Своя комната» (1929) Вирджинии Вулф: пространственная метафора в историко-культурном и гендерном прочтении // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2017. Т. 9, вып. 3. С. 80–87. doi 10.17072/2037-6681-2017-3-80-87

Please cite this article in English as:

Berezhnaya M. S. «Svoya komnata» Virdzhinii Vulf: prostranstvennaya metafora v istoriko-kul'turnom i gendernom prochtenii [Historical, Cultural and Gender Readings of Space Metaphor in Virginia Woolf's *A Room Of One's Own*]. *Vestnik Permskogo universiteta. Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya* [Perm University Herald. Russian and Foreign Philology], 2017, vol. 9, issue 3, pp. 80–87. doi 10.17072/2037-6681-2017-3-80-87 (In Russ.)

Автор статьи обращается к теме метафоричности изображения частного женского пространства, описанного в каноническом эссе Вирджинии Вулф «Своя комната». Ставшее одним из первых феминистских текстов и оказавшее влияние на феминистскую теорию, эссе обнаруживает причины творческих неудач женщин на литературном поприще и приводит нас к заключению о том, что незначительное число писательниц в девятнадцатом веке может быть объяснено материальными причинами, такими как отсутствие частного пространства (собственной комнаты) и независимого дохода. Целью статьи является анализ пространственной метафоры «своей комнаты» как женского пространства частного уединения, противопоставленного мужскому пространству (кабинет, библиотека) относительно доступности знания и личностного самовыражения. Кроме того, идентифицируются системы со- и противопоставления пространства «своей комнаты» с другими социально и гендерно маркированными пространствами. Акцентируется внимание на различии восприятия образа собственной комнаты в историческом и культурном контексте и развивается идея о том, что образ комнаты служит метафорой женской идентичности, а также является поворотным моментом в проблематизации женского вопроса. Автор обосновывает вывод о многозначности образа своей комнаты как женского пространства: с одной стороны, являющегося необходимым условием социальной, экономической, творческой состоятельности женщины, а с другой – становящегося метафорой ее видения мира, ее знания и опыта, манифестом ее инаковости. Таким образом, метафора «своя комната» становится инструментом феминистской критики, приобретая в том числе значение места, формирующего саму возможность женского дискурса.

Ключевые слова: феминизм; Вирджиния Вулф; своя комната; женское творчество; патриархальный уклад; метафора личного пространства.

HISTORICAL, CULTURAL AND GENDER READINGS OF SPACE METAPHOR IN VIRGINIA WOOLF'S *A ROOM OF ONE'S OWN*

Marina S. Berezhnaya

Postgraduate Student in the Department of World Literature and Criticism

Institute of Philology, Journalism and Cross-Cultural Communication of Southern Federal University

93, Universitetskiy per., Rostov-on-Don, 344006, Russian Federation. m.beregnaya@me.com

SPIN-code: 8578-5974

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-0050-7648>

ResearcherID: K-4707-2017

The article focuses on the metaphorical meaning of private space in the canonical essay by Virginia Woolf *A Room of One's Own* (1929). This most influential feminist text reveals the reasons for women's failure in the literary field and concludes that such an insufficient number of women writers in the 19th century can be explained by their material circumstances, such as unavailability of private space (their own room) and independent income. The paper aims to analyze the space metaphor "one's own room" as women's space of privacy, compared and contrasted to men's socially approved spaces (the study and library) in terms of the knowledge and self-expression available within those spaces to both sexes. The article identifies the systems of juxtaposition and opposition between the space of "one's own room" and other socially and gender-marked spaces. It also demonstrates the wide range of meanings of the room trope within historical and cultural context, and develops the idea that the imagery of a room serves as a metaphor of female self and as a starting point for raising "the woman question". The paper concludes that the metaphor of "one's own room" conveys multiple meanings. On the one hand, it establishes a complex set of standards for women's creativity, especially through writing. On the other hand, the room imagery becomes the manifestation of women's experience of privacy, their worldview, and their otherness. Examination of space metaphor in critical theory, culture and historical studies proved to be rather productive. The metaphor of one's own room is transformed by feminist criticism into a powerful tool, acquiring the meaning of the very possibility of women's discourse.

Key words: feminism; Virginia Woolf; one's own room; women's writing; patriarchal order; space metaphor.